

第17回 神田明神薪能

明神能 幽玄の花

はじめてでもわかりやすいたぎぎのう ◆日本語演目解説 ◆字幕解説 ◆英語版解説書配布



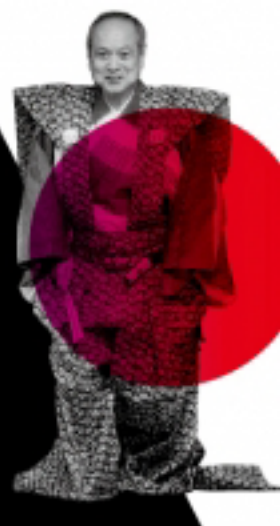
素謡
神歌
金剛流 二十六世宗家 金剛永隆 他

狂言 謀生種
和泉流 野村万作 他

仕舞 鞍馬天狗
金剛流 金剛龍彦 他

能 鉄輪
金剛流 遠藤勝實 他

金剛流 遠藤勝實



和泉流 野村万作

野村万作撮影/政川慎治

2019年5月14日(火)

神田明神 社殿前特設舞台 全460席 ※大型テントあり、雨天の対応については神田明神ウェブサイト参照
17:30開場 18:00雅楽演奏 18:15解説 18:30開演

SU席 9,000円 SS席 8,500円 S1席 8,000円 S2席 6,500円 A席 5,000円 B席 4,000円
全席指定2019年2月1日より発売 詳細裏面/ローソンチケット(ローソン・ミニストップ)/
カンパネティでの予約(セブンイレブン受取)/Ticket Today取り扱いの観光案内所等

【主催/運営】神田明神新編実行委員会/青山イナーズ 【協賛】神田神社(神田明神)/金剛流/繪書店 【後援】千代田区観光協会

明神能幽玄の花

演目

鉄輪

開場 17:30
雅楽演奏 18:00
神田明神雅楽部

解説 18:15
奈良大学教授

三宅晶子

上演開始 18:30

素謡「神歌」

金剛流二十六世宗家 金剛永護 他

狂言「謀生種」

和泉流野村万作 他

休憩 15分

仕舞「鞍馬天狗」

金剛流 金剛龍護 他

能「鉄輪」

金剛流 遠藤勝實 他

終演 20時半過ぎを予定

初めて能・狂言を見る方におススメの3冊

ストーリーをまんがで読みやすく解説しています。

まんがで楽しむ 狂言ベスト70巻
まんがで楽しむ 能名曲70巻
まんがで楽しむ 能・狂言



税込1,296円 税込1,296円 税込1,296円

当日、特設売場にて発売中

素謡(すうたい) 神歌(かみうた)

翁(おきな)とは、年取った男性(老人)を親しみ敬う呼び方ですが、能に於いては神祕の曲として扱われています。神歌は、演目(翁)の中で詠われるものです。お囃子をいれずに声楽の部分(謡)を詠うことを素謡といえます。別格の一曲であり、「翁は能にして能にあらず」といわれています。神聖な儀式であり、演者は神となり天下泰平、国土安穏を祈禱する演舞というよりもむしろ祭式と云うべきものです。

狂言 謀生種(ほうじょうのたね)

いつも伯父の嘘に騙されている翁が今度は伯父に一泡ふかせてやろうと訪ねてきます。翁はほら話をしますが、いくつ話しても伯父は嘘の話よりもスケールの大きなほら話でやり込めます。甥が降参すると伯父はさらにからからつてやろうと、こんなに嘘の話が上手なのは「謀生種」(ほうじょうのたね)という嘘の種を持っているからだと言います。庭に埋めてあるから一殺やろうと、甥に庭の土を測らせてますがその種はみつかりません。さて、謀生種はあるのでしょうか、またまた伯父に騙されてしまいます。

能 鉄輪(かなわ)

ある夜、貴船神社(現在の京都左京区)の社人が神託を受け、お告げをつけようとして持っている、心変わりし自分を捨てて新妻を迎えた夫を恨んで貴船神社に毎夜丑の刻(午前二時頃)参りをしている部の女がきました。社人は女へ顔に火をともした鉄輪(五徳)をつけて、顔には丹(赤い染料)を塗り、赤い着物を着て怒る心を持っては生霊となつて恨みを晴らすことができると告げます。そして女が神託通りにする意思を示すと雷鳴がとどろき始め、女の髪が逆立ち形相がみるみる変わってしまいます。女は急ぎその場を走り去ります。(中入)

一方、元夫は悪い夢が続くので陰陽師・安倍晴明に祈禱をたのみます。晴明は深い女の恨みを受けていると告げ、祈禱を設け形代(身代わりの人形)に恨みを転じる祈禱を始めます。すると悪鬼となった女の生霊が現れ、夫と新妻の形代を激しく打ち倒し、捨てられた恨みを責め立てます。女は形代に舞い掛かりますが晴明が呼び出した守護神の神力で次第に退けられていきます。そして女は心を残しながらも最後には消え去っていきます。

お手持ちのスマホで字幕解説

お手持ちのスマートフォン等に下記のQRコードから「Gマークアプリ」をダウンロード(無料)することで字幕解説がご覧いただけます。聴覚障害をお持ちの方や外国の方にもお楽しみいただけます。(英文はあらずのみ)

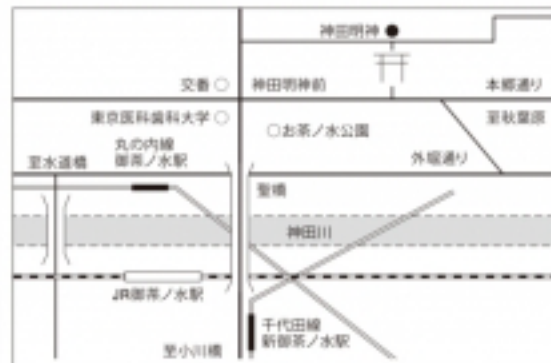


※当日はダウンロードが滞りする場合がありますので事前のダウンロードをお勧めいたします。
※アプリの内容は当日会場でのみ反映されます。

- お座席は社殿前特設テント内に椅子を並べて設置いたします
- 屋外での鑑賞の為、天候により冷え込む場合がありますので服装にご注意ください
- 観劇中の飲食、喫煙、携帯での通話、及び中座はお控えください
- 上演中の撮影はご遠慮ください
- 場内では係員の指示に従ってください

社殿前特設舞台

SU席	SU席
SS席	SS席
S1席	S1席
S2席	S2席
A席	A席
B席	B席
お座席	全席指定460席



【神田明神】東京都千代田区外神田 2-16-2 TEL:03-3254-0753
JR 中央線 新御茶ノ水駅(聖橋口)より徒歩5分
東京メトロ千代田線 新御茶ノ水駅より徒歩5分
東京メトロ丸の内線 御茶ノ水駅より徒歩5分
※お車でのご来場はご遠慮ください。

2019年5月14日(火)

SU席 9,000円 SS席 8,500円 S1席 8,000円
S2席 6,500円 A席 5,000円 B席 4,000円

会場: 神田明神 社殿前特設舞台 全460席(大型テントあり)
時間: 17:30開場 18:00雅楽演奏 18:15解説 18:30開演

全席新定 2019年2月1日10時より発売(本年は神田明神売店で販売はありません)

ローソン、ミニストップでの購入 各店内Loppiで購入 ローソンチケットとコード: 33745

予約受付電話: 0570-084-003 (Lコード要)
0570-000-407 (オペレーター対応10:00~20:00)

インターネット予約 <http://i-tike.com/>

カンフェティでの購入 ※セブン-イレブンで支払いと受け取り、または受け取りのみ

インターネット予約 <https://www.confetti-web.com>

予約受付電話: 0120-240-540 又は 03-6228-1630 (平日10:00~18:00)

都内各所Ticket Todayでも購入いただけます。 <http://ticketstoday.jp/ja/>

※事前にネット又はお電話でご予約の上、セブンイレブンでの発売となります。
セブンイレブンでの発売には別途手数料(1枚/¥216税込)がかかります。
お問い合わせ: 青山イテーズ03-3401-2247 / 神田明神03-3254-0753

■本公演は屋外の為、荒天時は公演中止となる場合があります。天候状況によりテントでの鑑賞はSU,SS,S1,S2席のみとさせていただきます。この場合A席B席は払い戻しとなります。小雨の場合はテントにて全席ご鑑賞いただける場合もあります。

■天候による開催の可否及びお座席の取り扱いについては当日正午までに判断し神田明神ウェブサイトにてお知らせいたします。

■チケットの払い戻しが出た際は各ウェブサイトにてご案内いたします。

■上演開始後、天候不順その他の理由により観劇に支障があると主催者側が判断した場合、中止となる場合があります。この場合、払い戻しはございません。

■お客様のご都合による払い戻しはできません。

■演目、出演者、開演時刻等は都合により変更となる場合がございます。

■未成年児童のご観劇はご遠慮ください。

【主催/運営】神田明神新能実行委員会/青山イテーズ

【協賛】神田神社(神田明神)/金剛流/書道舎

【後援】千代田区観光協会



親世流・金剛流本、能・狂言関連書籍AV商品お揃い品揃っています。
〒101-0052 東京都千代田区神田小川町2-1
Tel 03-3291-2488 Fax 03-3295-3554 www.hinoki-shoten.co.jp
千代田線 新御茶ノ水/都営新宿線 小川町B7出口すぐ

静プライダルサロン *Shizuka Bridal Salon*

すべては花嫁の笑顔の為に。
シンプル＆エレガンス。をテーマとした静オリジナルドレスが人気。
優雅なサロンでゆったりとドレス選びができます。
〒150-0002 東京都渋谷区渋谷1-15-21 ポーラ渋谷ビル5F
Tel 03-3400-8884 www.shizuc.jp
土日祝10:00~19:00 平日11:00~20:00 年中無休(年末年始除く)



銀座本館 ICHYS GALLERY

神宮外苑いちょう堂木正国
〒107-0062 東京都港区南青山2-11-14 イテーズビル
TEL&FAX 03-3401-2247 URL: ichys.life.coocan.jp

税理士法人 大手町税経

〒101-0047 東京都千代田区神田1-8-11
東京保井ビル8F Tel 03-3293-9109

照栄印刷株式会社

〒116-0001 東京都荒川区西尾花1-38-16
豊洲町星ビル Tel 03-3892-4111

MOVE Art Management

www.move-move.com